

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

Avant-projet de loi visant à modifier diverses dispositions relatives aux allocations de transition et aux pensions de survie

PHILIPPE, Roi des Belges,

**A tous, présents et à venir,
SALUT,**

Sur la proposition du Ministre des Indépendants et de la Ministre des Pensions,

**NOUS AVONS ARRETE ET
ARRETONS:**

Le Ministre des Indépendants et la Ministre des Pensions sont chargés de présenter en Notre nom et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi, dont la teneur suit :

TITRE 1^{er}. – Disposition générale

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2. – Dispositions relatives à l'allocation de transition et à la pension de survie dans le régime de pension du secteur public

Chapitre 1^{er}. – Modifications de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

Voorontwerp van wet tot wijziging van diverse bepalingen inzake overgangsuitkeringen en overlevingspensioenen

FILIP, Koning der Belgen,

**Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, Onze Groet,**

Op de voordracht van de Minister van Zelfstandigen en de Minister van Pensioenen,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN
BESLUITEN WIJ :**

De Minister van Zelfstandigen en de Minister van Pensioenen zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers voor te leggen en in te dienen.

TITEL 1. – Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2. – Bepalingen inzake de overgangsuitkering en het overlevingspensioen in het pensioenstelsel van de overheidssector

Hoofdstuk 1. – Wijzigingen van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen

Art. 2. Dans l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, c), de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié par la loi du 21 mai 1991, les mots « cinq années de services admissibles au sens de l'article 46 s'il a terminé sa carrière après le 31 décembre 1976 et s'il peut faire valoir des services ou périodes admissibles postérieurs à cette date » sont remplacés par les mots « des services ou périodes admissibles pour l'ouverture du droit à la pension postérieurs au 31 décembre 1976 dans le régime des agents de l'Etat ».

Art. 3. L'article 5/2, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2014, est remplacé par ce qui suit :

« En cas de mise à la retraite d'office, incluant la mise à la retraite pour cause d'incapacité physique, avant l'âge légal de la pension du titulaire de la pension de survie, celle-ci est payée à partir du premier jour du mois qui suit la période visée à l'article 5/3, alinéa 2. ».

Art. 4. Dans l'article 5/5, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2014, le tiret suivant est inséré entre les deuxième et troisième tirets :

« - l'article 40bis de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, pour le bénéficiaire d'une pension de retraite qui a été mis à la retraite d'office avant l'âge légal de la pension, incluant la mise à la retraite pour cause d'incapacité physique, et tant qu'il n'a pas atteint l'âge légal de la pension ; ».

Chapitre 2. – Disposition transitoire

Art. 5. L'article 2 ne s'applique pas aux situations dans lesquelles le donnant droit décédé, pour les années de services concernées, a déjà perçu une pension de retraite dans le régime salarié qui a pris cours avant le 1^{er} mai 2019.

Chapitre 3. – Entrée en vigueur

Art. 6. Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} juillet 2022, à l'exception des articles 2 et 5 qui entrent en vigueur le jour de la publication de cette loi au Moniteur belge.

TITRE 3. – Dispositions relatives à l'allocation de transition et à la pension de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés

Art. 2. In artikel 2, § 1, eerste lid, c), van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, gewijzigd bij de wet van 21 mei 1991, worden de woorden "vijf in aanmerking komende dienstjaren in de zin van artikel 46 indien hij zijn loopbaan heeft beëindigd na 31 december 1976 en hij in aanmerking komende diensten of periodes na die datum kan doen gelden" vervangen door de woorden "pensioenaanspraakverlenende diensten of periodes van na 31 december 1976 telt in het stelsel van de staatsambtenaren".

Art. 3. Artikel 5/2, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014, wordt vervangen als volgt:

"In geval van ambtshalve opruststelling, met inbegrip van de oppensioenstelling wegens lichamelijke ongeschiktheid, voor de wettelijke pensioenleeftijd van de titularis van het overlevingspensioen, wordt dit betaald vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de periode bedoeld in artikel 5/3, tweede lid."

Art. 4. In artikel 5/5, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014 wordt tussen het tweede en het derde streepje het volgende streepje ingevoegd:

"- artikel 40bis van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, voor de gerechtigde op een rustpensioen die voor de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve op rust werd gesteld, met inbegrip van de oppensioenstelling wegens lichamelijke ongeschiktheid, en zolang hij de wettelijke pensioenleeftijd niet heeft bereikt;"

Hoofdstuk 2. – Overgangsbepaling

Art. 5. Artikel 2 is niet van toepassing in de situaties waarin aan de overleden rechtgever, voor de betrokken dienstjaren, reeds een rustpensioen in de werknemersregeling werd toegekend dat is ingegaan voor 1 mei 2019.

Hoofdstuk 3. – Inwerkingtreding

Art. 6. Deze titel treedt in werking op 1 juli 2022, met uitzondering van de artikelen 2 en 5 die in werking treden op de dag waarop deze wet in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

TITEL 3. – Bepalingen inzake de overgangs-uitkering en het overlevingspensioen in het pensioenstelsel voor werknemers

Chapitre 1^{er}. — Modifications de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

Art. 7. Dans l'article 16, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié en dernier lieu par la loi du 10 août 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « l'époux » sont remplacés par les mots « le conjoint » ;

2° dans l'alinéa 3, les mots « son époux ou épouse » sont remplacés par les mots « son conjoint » ;

3° entre les alinéas 3 et 4 un alinéa est inséré rédigé :

« Une demande de pension de survie vaut comme une demande d'allocation de transition et vice versa. ».

Art. 8. Dans l'article 17, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2014, les mots « l'époux ou l'épouse » sont remplacés par les mots « un des conjoints ».

Art. 9. Dans l'article 21*bis* du même arrêté, inséré par la loi du 5 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « son époux ou épouse » et les mots « l'époux ou l'épouse » sont respectivement remplacés par les mots « son conjoint » et par les mots « un des conjoints » ;

2° dans l'alinéa 2, les mots « l'époux » sont à chaque fois remplacés par les mots « le conjoint ».

Art. 10. Dans l'article 21*quater*, alinéa 1^{er}, du même arrêté, inséré par la loi du 5 mai 2014 et modifié par la loi du 10 août 2015, les mots « une pension de retraite pour motif de santé ou d'incapacité physique dans le secteur public » sont remplacés par les mots « une pension de retraite octroyée d'office avant l'âge légal de la pension dans le secteur public incluant une pension de retraite pour motif de santé ou d'incapacité physique ».

Hoofdstuk 1. — Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

Art. 7. In artikel 16, § 1, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het eerste lid, worden de woorden "l'époux" vervangen door de woorden "le conjoint";

2° in het derde lid, worden de woorden "zijn echtgenoot of echtgenote" vervangen door de woorden "zijn echtgenoot";

3° tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"Een aanvraag van overlevingspensioen geldt als een aanvraag van overgangsuitkering en omgekeerd."

Art. 8. In de Franse tekst van artikel 17, eerste lid, tweede streepje, van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, worden de woorden "l'époux ou l'épouse" vervangen door de woorden "un des conjoints".

Art. 9. In artikel 21*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het eerste lid, worden de woorden "son époux ou épouse" en de woorden "l'époux ou l'épouse" respectievelijk vervangen door de woorden "son conjoint" en door de woorden "un des conjoints";

2° in de Franse tekst van het tweede lid worden de woorden "l'époux" telkens vervangen door de woorden "le conjoint".

Art. 10. In artikel 21*quater*, eerste lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2014 en gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2015, worden de woorden "een rustpensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid in de openbare sector geniet" vervangen door de woorden "een rustpensioen geniet dat voor de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve werd toegekend in de overheidssector, met inbegrip van een

Art. 11. Dans l'article 25, alinéa 3, du même arrêté, inséré par la loi du 5 mai 2014, les mots « une pension de retraite pour motif de santé ou d'incapacité physique dans le secteur public » sont remplacés par les mots « une pension de retraite octroyée d'office avant l'âge légal de la pension dans le secteur public incluant une pension de retraite pour motif de santé ou d'incapacité physique ».

Chapitre 2. — Entrée en vigueur

Art. 12. Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} juillet 2022.

TITRE 4. — Dispositions relatives à l'allocation de transition et à la pension de survie dans le régime de pension des travailleurs indépendants

Art. 13. L'article 5 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 1989, est complété par le paragraphe 5 rédigé comme suit :

« Une demande de pension de survie vaut comme une demande d'allocation de transition et vice versa. ».

Art. 14. A l'article 8^{quater}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 10 août 2015, les mots « une pension de retraite pour motif de santé ou d'incapacité physique dans le secteur public » sont remplacés par les mots « une pension de retraite octroyée d'office dans le secteur public avant l'âge légal de la retraite ».

Art. 15. A l'article 30bis, alinéa 2 du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2014, les mots « une pension de retraite pour motif de santé ou d'incapacité physique dans le secteur public » sont remplacés par les mots « une pension de retraite octroyée d'office dans le secteur public avant l'âge légal de la retraite ».

Art. 16. Le titre 4 entre en vigueur le 1^{er} juillet 2022.

rustpensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid”.

Art. 11. In artikel 25, derde lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2014, worden de woorden “een rustpensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid in de openbare sector” vervangen door de woorden “een rustpensioen dat voor de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve werd toegekend in de overheidssector, met inbegrip van een rustpensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid”.

Hoofdstuk 2. — Inwerkingtreding

Art. 12. Deze titel treedt in werking op 1 juli 2022.

TITEL 4. — Bepalingen inzake de overgangsuitkering en het overlevingspensioen in het pensioenstelsel voor zelfstandigen

Art 13. Artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 1989, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“Een aanvraag om een overlevingspensioen geldt als een aanvraag om een overgangsuitkering en omgekeerd.”.

Art. 14. In artikel 8^{quater}, eerste lid, van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2015, worden de woorden “een rustpensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid in de openbare sector geniet ” vervangen door de woorden “een rustpensioen geniet ten laste van de openbare sector dat ambtshalve toegekend werd vóór de wettelijke pensioenleeftijd ”.

In artikel 30bis, tweede lid, van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden “een rustpensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid in de openbare sector geniet ” vervangen door de woorden “een rustpensioen geniet ten laste van de openbare sector dat ambtshalve toegekend werd vóór de wettelijke pensioenleeftijd”.

Art. 16. Titel 4 treedt in werking op 1 juli 2022.

Donné à

Gegeven te

PHILIPPE

FILIP

Par le Roi :

Van Koningswege :

Le Ministre des Indépendants,

De Minister van Zelfstandigen,

David CLARINVAL

La Ministre des Pensions,

De Minister van Pensioenen,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Karine LALIEUX', with a stylized, flowing script.

Karine LALIEUX

Avant-projet de loi visant à modifier diverses dispositions relatives aux allocations de transition et aux pensions de survie

EXPOSÉ DES MOTIFS

1. Exposé général

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent avant-projet de loi modifie la réglementation relative aux allocations de transition et aux pensions de survie dans les régimes de pension du secteur public, des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants.

2. Commentaire des articles

TITRE 1^{er}. – Disposition générale

Article 1^{er}.

L'article 1^{er} concerne le fondement constitutionnel des compétences du projet de loi et n'appelle pas de commentaire particulier.

TITRE 2. – Dispositions relatives à l'allocation de transition et à la pension de survie dans le régime de pension du secteur public

Chapitre 1. – Modifications de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions

Article 2.

L'article 5 de la loi du 30 mars 2018 *relative à la non prise en considération de services en tant que personnel non nommé à titre définitif dans une pension du secteur public, modifiant la responsabilisation individuelle des administrations provinciales et locales au sein du Fonds de pension solidarisé, adaptant la réglementation des pensions complémentaires, modifiant les modalités de financement du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales et portant un financement supplémentaire du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales* a supprimé, pour les pensions prenant cours à partir du 1^{er} janvier 2019, la condition prévue à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions selon

Voorontwerp van wet tot wijziging van diverse bepalingen inzake overgangs-uitkeringen en overlevingspensioenen

MEMORIE VAN TOELICHTING

1. Algemene toelichting

DAMES EN HEREN,

Voorliggend voorontwerp wijzigt de regelgeving inzake de overgangsuitkeringen en de overlevingspensioenen in de pensioenstelsels van de overheidssector, de werknemers en de zelfstandigen.

2. Artikelsgewijze bespreking

TITEL 1. – Algemene bepaling

Artikel 1.

Artikel 1 betreft de constitutionele bevoegdheidsgrondslag van het wetsontwerp en vraagt niet om een eigen bespreking.

TITEL 2. – Bepalingen inzake de overgangsuitkering en het overlevingspensioen in het pensioenstelsel van de overheidssector

Hoofdstuk 1. – Wijzigingen van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen

Artikel 2.

Artikel 5 van de wet van 30 maart 2018 *met betrekking tot het niet in aanmerking nemen van diensten gepresteerd als niet-vastbenoemd personeelslid voor een pensioen van de overheidssector, tot wijziging van de individuele responsabilisering van de provinciale en lokale overheden binnen het Gesolidariseerde pensioenfonds, tot aanpassing van de reglementering inzake aanvullende pensioenen, tot wijziging van de modaliteiten van de financiering van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen en tot bijkomende financiering van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen* hief voor de pensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2019, de voorwaarde op gesteld in artikel 46

laquelle il faut avoir presté au moins cinq années de services dans le secteur public pour avoir droit à une pension de retraite dans le régime de pension des fonctionnaires.

Il y a lieu de constater que cette condition de cinq années de services dans le secteur public est encore exigée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, c), de la loi du 15 mai 1984 précitée pour l'ouverture du droit à une pension de survie du secteur public en cas de décès du conjoint décédé après avoir quitté définitivement le service.

Puisque cela n'est pas en ligne avec la suppression de la condition de cinq années de services dans le secteur public à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984, cette condition est également supprimée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, c), de la loi du 15 mai 1984 pour le droit à une pension de survie dans le régime de pension des fonctionnaires.

C'est donc l'objet de l'article 2.

Pour être complet, il y a lieu de faire remarquer que l'article 5 prévoit une mesure transitoire qui limite l'application de l'article 2 (voir *infra*).

Article 3.

L'actuel alinéa 3 de l'article 5/2 de la loi du 15 mai 1984 précitée prévoit qu'en cas de mise à la retraite pour cause d'incapacité physique, la pension de survie prend cours à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la durée de l'allocation de transition expire.

En vertu de l'arrêt n°158/2014 de la Cour constitutionnelle du 30 octobre 2014, toutes les personnes qui prennent leur retraite d'office avant l'âge légal de la pension doivent être traitées de la même manière en matière de cumul. Ainsi, les personnes qui sont mises à la retraite d'office avant l'âge légal de la pension pour des raisons autres que l'incapacité physique doivent être traitées de la même manière que les personnes mises à la retraite d'office pour cause d'incapacité physique en matière de cumul.

C'est pourquoi, l'alinéa 3 est remplacé dans son intégralité et le nouveau texte de celui-ci prévoit son extension à toutes les personnes qui sont mises à la

van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen dat er minimum vijf dienstjaren in de overheidssector moeten gepresteerd zijn om recht te hebben op een rustpensioen in de pensioenregeling van de ambtenaren.

Er dient te worden vastgesteld dat deze voorwaarde van vijf dienstjaren in de overheidssector wel nog wordt gesteld in artikel 2, § 1, eerste lid, c), van de voormelde wet van 15 mei 1984 voor de opening van het recht op een overlevingspensioen in de overheidssector in geval de overleden echtgenoot overleden is na definitief uit dienst te zijn getreden.

Aangezien dit niet overeenstemt met de opheffing van de voorwaarde van vijf dienstjaren in de overheidssector in artikel 46 van de wet van 15 mei 1984, wordt deze voorwaarde ook opgeheven in artikel 2, § 1, eerste lid, c), van de wet van 15 mei 1984 voor het recht op een overlevingspensioen in de pensioenregeling van de ambtenaren.

Dit is dus het voorwerp van artikel 2.

Volledigheidshalve wordt opgemerkt dat artikel 5 voorziet in een overgangsmaatregel die de uitwerking van artikel 2 beperkt (zie *infra*).

Artikel 3.

Het huidige derde lid van artikel 5/2 van voormelde wet van 15 mei 1984 voorziet dat, in geval van een oppensioenstelling wegens lichamelijke ongeschiktheid, het overlevingspensioen ingaat vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin de duur van de overgangsuitkering verstrijkt.

Ingevolge het arrest nr. 158/2014 van het Grondwettelijk Hof van 30 oktober 2014 moeten alle personen die voor de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve gepensioneerd worden inzake cumulatie op dezelfde wijze behandeld worden. Personen die voor de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve gepensioneerd worden om andere redenen dan lichamelijke ongeschiktheid moeten dus, inzake cumulatie, op dezelfde wijze behandeld worden als personen die ambtshalve gepensioneerd worden wegens lichamelijke ongeschiktheid.

Om deze reden wordt het derde lid volledig vervangen en voorziet de nieuwe tekst van dit lid in een uitbreiding tot alle personen die ambtshalve

retraite d'office avant l'âge légal de la pension. Par âge légal de la pension, il y a lieu d'entendre l'âge de 65 ans tel qu'il est visé à l'article 46, § 3, de la loi du 15 mai 1984 précitée (porté à 66 ans en 2025 et à 67 ans en 2030).

Ainsi, par exemple, un militaire qui perçoit déjà une allocation de transition au moment de sa mise à la retraite d'office (avant l'âge de 65 ans) continuera de percevoir celle-ci après sa mise à la pension d'office. Le paiement de sa pension de survie ne prendra cours qu'à l'expiration de la durée de l'allocation de transition.

Article 4.

L'article 40*bis* de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires prévoit une mesure de limitation si une pension de survie dans le régime de pension des fonctionnaires est cumulée avec une pension de retraite.

En cas de dépassement du plafond de cumul fixé par l'article 40*bis* précité, la pension de survie dans le régime des fonctionnaires est diminuée.

Il y a lieu de constater que le Service fédéral des Pensions applique aussi l'article 40*bis* à l'allocation de transition dans le régime de pension des fonctionnaires si celle-ci est cumulée avec une pension pour cause d'incapacité physique.

À l'allocation de transition attribuée dans le régime de pension des travailleurs salariés, la mesure de restriction équivalente à la règle prévue par l'article 40*bis* n'est pas appliquée en cas de cumul avec une pension pour cause d'incapacité physique. L'allocation de transition dans le régime de pension des travailleurs salariés peut donc être cumulée sans limitation avec une pension de retraite pour cause d'incapacité physique.

Vu que l'intention du législateur était que toute allocation de transition dans tous les régimes de pension puisse être cumulée sans limitation avec d'autre revenus, la référence à l'article 40*bis* de la loi du 5 août 1978 précitée est insérée dans l'article 5/5, § 1^{er}, de la loi du 15 mai 1984 précitée qui énumère les dispositions qui ne sont pas applicables aux allocations de transition dans le régime de pension des fonctionnaires. Il convient de préciser que cette

gepensioneerd worden voor de wettelijke pensioenleeftijd. Met wettelijke pensioenleeftijd wordt de leeftijd van 65 jaar bedoeld, zoals bepaald in artikel 46, § 3, van voormelde wet van 15 mei 1984 (verhoogd tot 66 jaar in 2025 en tot 67 jaar in 2030).

Aldus zal bijvoorbeeld de militair die reeds een overgangsuitkering ontvangt op het ogenblik dat hij ambtshalve op rust wordt gesteld (voor de leeftijd van 65 jaar), deze overgangsuitkering na zijn ambtshalve pensionering verder blijven ontvangen. De betaling van zijn overlevingspensioen zal slechts ingaan bij het verstrijken van de duur van de overgangsuitkering.

Artikel 4.

Artikel 40*bis* van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen voorziet in beperkende maatregelen in geval een overlevingspensioen in de pensioenregeling van de ambtenaren wordt gecumuleerd met een rustpensioen.

In geval van overschrijding van het cumulatieplafond vastgesteld in voormeld artikel 40*bis* wordt het overlevingspensioen in de pensioenregeling van de ambtenaren verminderd.

Er dient te worden vastgesteld dat de Federale Pensioendienst artikel 40*bis* eveneens toepast op de overgangsuitkering in de pensioenregeling van de ambtenaren indien deze wordt gecumuleerd met een pensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid.

Op de overgangsuitkering toegekend in de pensioenregeling voor werknemers wordt de met artikel 40*bis* overeenstemmende beperkende maatregel niet toegepast in geval van cumulatie met een pensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid. De overgangsuitkering in de pensioenregeling voor werknemers kan dus onbeperkt gecumuleerd worden met een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid.

Gezien het de bedoeling van de wetgever was dat elke overgangsuitkering in gelijk welke pensioenregeling onbeperkt kan worden gecumuleerd met andere inkomsten, wordt de verwijzing naar artikel 40*bis* van voormelde wet van 5 augustus 1978 ingevoegd in artikel 5/5, § 1, van voormelde wet van 15 mei 1984 dat de bepalingen opsomt die niet van toepassing zijn op de overgangsuitkering in de pensioenregeling van de

nouvelle exception à l'application de l'article 40*bis* ne s'applique qu'au bénéficiaire d'une pension de retraite qui a été mis à la retraite d'office avant l'âge légal de la pension – y compris la mise à la retraite pour cause d'inaptitude physique – et tant qu'il n'a pas atteint l'âge légal de la pension.

Chapitre 2 – Disposition transitoire

Article 5.

L'article 5 précise que l'article 2 ne s'applique pas dans les situations où le donnant droit décédé, pour le nombre limité de ses années de service dans le secteur public (moins de 5 ans), s'est déjà vu attribuer une pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés qui a pris cours avant le 1^{er} mai 2019 (la date d'entrée en vigueur de l'article 5 de la loi du 30 mars 2018 précitée). Ses ayants droit auront droit, le cas échéant, à une allocation de transition ou à une pension de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Cette disposition transitoire est nécessaire car il est, d'un point de vue administrative, impossible dans cette situation d'inclure les services concernés dans la pension de survie du secteur public.

D'une part, lors de l'octroi de la pension de retraite, les cotisations de pension ont été transférées dans le régime de pension des travailleurs salariés, ce qui nécessiterait un nouveau transfert partiel de ces cotisations vers le régime de pension des fonctionnaires.

D'autre part, en l'espèce, le Service fédéral des Pensions ne peut s'appuyer sur un dossier de retraite du régime de pension des fonctionnaires pour calculer la pension de survie du régime des fonctionnaires. Une déclaration Capelo de l'ancien employeur public serait nécessaire pour obtenir les données relatives à la carrière et aux traitements nécessaires au calcul de la pension des fonctionnaires. En effet, contrairement à la pension des travailleurs salariés, la pension des fonctionnaires n'est pas calculée sur la base des cotisations de pension. Compte tenu de la longue période qui pourrait s'être écoulée depuis la démission du fonctionnaire en question et la date de prise de cours de sa pension de retraite, il existe un

ambtenaren. Er moet verduidelijkt worden dat deze nieuwe uitzondering op de toepassing van artikel 40*bis* enkel geldt voor de gerechtigde op een rustpensioen die voor de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve op rust werd gesteld – met inbegrip van de pensionering wegens lichamelijke ongeschiktheid – en zolang hij de wettelijke pensioenleeftijd niet heeft bereikt.

Hoofdstuk 2 – Overgangsbepaling

Artikel 5.

Artikel 5 bepaalt dat artikel 2 niet van toepassing is in de situaties waarin aan de overleden rechtgever, voor zijn beperkt aantal dienstjaren in de overheidssector (minder dan 5 jaar), reeds een rustpensioen in de werknemersregeling werd toegekend dat is ingegaan voor 1 mei 2019 (de datum van inwerkingtreding van artikel 5 van de voormelde wet van 30 maart 2018). Zijn rechtverkrijgenden zullen, in voorkomend geval, aanspraak kunnen maken op een overgangsuitkering of een overlevingspensioen in de pensioenregeling voor werknemers.

Deze overgangsbepaling is noodzakelijk gezien het administratief onwerkbaar is om in deze situatie de betrokken diensten op te nemen in het overlevingspensioen van de overheidssector.

Eenzijds werden de pensioenbijdragen op het ogenblik van de toekenning van het rustpensioen overgedragen naar het pensioenstelsel voor werknemers, wat een nieuwe, gedeeltelijke overdracht van deze bijdragen naar het ambtenarenstelsel noodzakelijk zou maken.

Anderzijds kan de Federale Pensioendienst in deze gevallen niet terugvallen op een rustpensioendossier in de ambtenarenregeling om het overlevingspensioen in de ambtenarenregeling te berekenen. Er zou een Capelo-aangifte door de gewezen overheidswerkgever vereist zijn om de voor de berekening van het ambtenarenpensioen noodzakelijke loopbaan- en weddegegevens te bekomen. Anders dan het werknemerspensioen, wordt het ambtenarenpensioen immers niet berekend op basis van de pensioenbijdragen. Gezien de lange tijdspanne die kan verstreken zijn sinds de uitdiensttreding en de ingangsdatum van het rustpensioen van de betrokken ambtenaar, bestaat hierbij het risico dat zijn gewezen

risque que son ancien employeur public n'existe plus ou ne dispose plus de toutes ces données.

Chapitre 3. – Entrée en vigueur

Article 6.

Cette disposition règle les dates de l'entrée en vigueur des articles de ce titre.

TITRE 3 – Dispositions relatives à l'allocation de transition et à la pension de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés

Chapitre 1^{er} — Modifications de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

Article 7.

Les 1° et 2° de l'article 7 apportent des adaptations linguistiques nécessaires dans la version française de l'article 16, §1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés (ci-après, arrêté royal n° 50).

Afin d'harmoniser la terminologie utilisée, les mots « époux » et « épouse » sont remplacés par le terme « conjoint ». Ce dernier terme concerne tant les femmes que les hommes mariés.

L'article 7, 3° insère un nouvel alinéa dans l'article 16, §1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 pour préciser qu'une demande de pension de survie vaut pour une demande d'allocation de transition et vice versa.

Article 8.

L'article 8 apporte des adaptations linguistiques nécessaires dans la version française de l'article 17, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, de l'arrêté royal n° 50.

Afin d'harmoniser la terminologie utilisée, les mots « époux » et « épouse » sont remplacés par le terme « conjoint ». Ce dernier terme concerne tant les femmes que les hommes mariés.

Article 9.

Les 1° et 2° de l'article 9 apportent des adaptations linguistiques nécessaires dans la version française du texte de l'article 21*bis* de l'arrêté royal n° 50.

overheidswerkgever niet meer bestaat of niet meer over al deze gegevens beschikt.

Hoofdstuk 3. – Inwerkingtreding

Artikel 6.

Deze bepaling regelt de data van inwerkingtreding van de artikelen van dit titel.

TITEL 3 – Bepalingen inzake de overgangsuitkering en het overlevingspensioen in het pensioenstelsel voor werknemers

Hoofdstuk 1. — Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

Artikel 7.

De bepalingen onder 1° en 2° van het artikel 7 brengen noodzakelijke taalkundige wijzigingen aan in de Franse versie van artikel 16, paragraaf 1, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers (hierna het koninklijk besluit nr. 50).

Teneinde de gebruikte terminologie te harmoniseren worden in de Franse tekst de woorden "époux" en "épouse" vervangen door het begrip "conjoint". Dit begrip betreft zowel gehuwde vrouwen als mannen.

Artikel 7, 3° voegt in artikel 16, § 1, van het koninklijk besluit nr. 50 een nieuw lid in om te verduidelijken dat een aanvraag van overlevingspensioen geldt als een aanvraag van overgangsuitkering en omgekeerd.

Artikel 8.

Artikel 8 brengt noodzakelijke taalkundige wijzigingen aan in de Franse versie van artikel 17, eerste lid, tweede streepje, van het koninklijk besluit nr. 50.

Teneinde de gebruikte terminologie te harmoniseren worden in de Franse tekst de woorden "époux" en "épouse" vervangen door het begrip "conjoint". Dit begrip betreft zowel gehuwde vrouwen als mannen.

Artikel 9.

De bepalingen onder 1° en 2° van artikel 9 brengen noodzakelijke taalkundige wijzigingen aan in de Franse versie van artikel 21*bis* van het koninklijk besluit nr. 50.

Afin d'harmoniser la terminologie utilisée, les mots « époux » et « épouse » sont remplacés par le terme « conjoint ». Ce dernier terme concerne tant les femmes que les hommes mariés.

Article 10.

L'article 10 adapte l'article 21^{quater} de l'arrêté royal n° 50 afin de le faire correspondre à la législation du régime de pension du secteur public et de l'arrêt n°158/2014 de la Cour constitutionnelle du 30 octobre 2014.

Pour le commentaire de cet article, il est également fait référence à l'exposé fourni à l'article 3.

Article 11.

L'article 11 adapte l'article 25, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 50 afin de le faire correspondre à la législation du régime de pension du secteur public et de l'arrêt n°158/2014 de la Cour constitutionnelle du 30 octobre 2014.

Pour le commentaire de cet article, il est également fait référence à l'exposé fourni à l'article 3.

Chapitre 2. — Entrée en vigueur

Article 12.

Cet article fixe l'entrée en vigueur de ce titre.

TITRE 4. – Dispositions relatives à l'allocation de transition et à la pension de survie dans le régime de pension des travailleurs indépendants

Article 13.

L'article 13 complète l'article 5 de l'arrêté royal n°72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants par un paragraphe 5 qui prévoit qu'une demande de pension de survie vaut comme demande d'allocation de transition et vice versa.

Article 14.

Teneinde de gebruikte terminologie te harmoniseren worden in de Franse tekst de woorden "époux" en "épouse" vervangen door het begrip "conjoint". Dit begrip betreft zowel gehuwde vrouwen als mannen.

Artikel 10.

Artikel 10 past artikel 21^{quater} van het koninklijk besluit nr. 50 aan teneinde het in overeenstemming te brengen met de wetgeving van het pensioenstelsel van de overheidssector en het arrest nr. 158/2014 van het Grondwettelijk Hof van 30 oktober 2014.

Voor de bespreking van dit artikel wordt tevens verwezen naar de toelichting verstrekt bij artikel 3.

Artikel 11.

Artikel 11 past artikel 25, derde lid van het koninklijk besluit nr. 50 aan teneinde het in overeenstemming te brengen met de wetgeving van het pensioenstelsel van de overheidssector en het arrest nr. 158/2014 van het Grondwettelijk Hof van 30 oktober 2014.

Voor de bespreking van dit artikel wordt tevens verwezen naar de toelichting verstrekt bij artikel 3.

Hoofdstuk 2. — Inwerkingtreding

Artikel 12.

Dit artikel stelt de datum van inwerkingtreding van dit titel vast.

TITEL 4. – Bepalingen inzake de overgangsuitkering en het overlevingspensioen in het pensioenstelsel voor zelfstandigen

Artikel 13.

Artikel 13 vult artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen aan met een paragraaf 5 die voorziet dat een aanvraag om een overlevingspensioen ook als een aanvraag om een overgangsuitkering geldt en omgekeerd.

Artikel 14.

L'article 14 modifie l'alinéa 1er de l'article 8quater de l'arrêté royal n°72 en vue d'étendre la possibilité d'octroyer une pension de survie à tout bénéficiaire d'une pension de retraite octroyée d'office dans le secteur public avant l'âge légal de la pension.

Cette modification est analogue à celle prévue dans le régime des fonctionnaires et dans le régime salarié afin de mettre la disposition en conformité avec l'arrêt n°158/2014 de la Cour constitutionnelle du 30 octobre 2014.

En vertu de l'arrêt n°158/2014 de la Cour constitutionnelle du 30 octobre 2014, toutes les personnes qui prennent leur retraite d'office avant l'âge légal de la pension doivent être traitées de la même manière en matière de cumul. Ainsi, les personnes qui sont mises à la retraite d'office avant l'âge légal de la pension pour des raisons autres que l'incapacité physique doivent être traitées de la même manière que les personnes mises à la retraite d'office pour cause d'incapacité physique en matière de cumul.

C'est pourquoi, l'alinéa 1er de l'article 8quater est modifié et prévoit son extension à toutes les personnes qui sont mises à la retraite d'office avant l'âge légal de la pension dans le secteur public. Par âge légal de la pension il y a lieu d'entendre l'âge de 65 ans, porté à 66 ans en 2025 et à 67 ans en 2030.

Article 15.

L'article 15 fixe la date d'entrée en vigueur du titre 4 au 1^{er} juillet 2022.

Le Ministre des Indépendants,

David CLARINVAL

La Ministre des Pensions

K. LALIEUX

Artikel 14 wijzigt het eerste lid van artikel 8quater van het koninklijk besluit nr. 72 teneinde de mogelijkheid om een overlevingspensioen toe te kennen, uit te breiden tot elke gerechtigde op een rustpensioen ten laste van de openbare sector dat ambtshalve toegekend werd vóór de wettelijke pensioenleeftijd.

Deze wijziging is gelijkaardig aan die voorzien in het ambtenarenstelsel en in het stelsel voor werknemers teneinde de bepaling in overeenstemming te brengen met het arrest nr. 158/2014 van het Grondwettelijk Hof van 30 oktober 2014.

Ingevolge het arrest nr. 158/2014 van het Grondwettelijk Hof van 30 oktober 2014 moeten alle personen die vóór de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve gepensioneerd worden inzake cumulatie op dezelfde wijze behandeld worden. Personen die vóór de wettelijke pensioenleeftijd ambtshalve gepensioneerd worden om andere redenen dan lichamelijke ongeschiktheid moeten dus, inzake cumulatie, op dezelfde wijze behandeld worden als personen die ambtshalve gepensioneerd worden wegens lichamelijke ongeschiktheid.

Om die reden wordt het eerste lid van artikel 8quater gewijzigd en voorziet de gewijzigde tekst van dat lid in een uitbreiding tot alle personen die ambtshalve gepensioneerd worden vóór de wettelijke pensioenleeftijd in de openbare sector. Met deze wettelijke pensioenleeftijd wordt de leeftijd van 65 jaar bedoeld, verhoogd tot 66 jaar in 2025 en tot 67 jaar in 2030.

Artikel 15.

Artikel 15 legt de datum van inwerkingtreding van titel 4 vast op 1 juli 2022.

De Minister van Zelfstandigen,

De Minister van Pensioenen